

感謝有您、感謝過往

若無人願意將腦海中的記憶說出來分享，若沒有書信、報告、照片、報紙等檔案上的隻字片語，我們無法憑空捏造出歷史。故此，先致上最深的謝意，感謝在寫作過程中曾經給予協助的前輩、機構，沒有他們提供資料、檔案，接受訪談，這本書是無法成型的。（以下以中文姓氏部首筆畫排列，敬稱省略）

感謝王嘉南、李蒼櫻、沈永訓、沈路得、吳台麗（Debby Opsal）、林良昇、林璟彥、洪金綉、侯美貞、俞繼斌、施蓮如（Naomi Seeger）、孟琳達（Linda Murphy）、張耿端、張慧妮、徐靜芬、徐松金、陳博憲、陳碧惠、陳瑪萍、倪安華（Andre Nelson）、倪愛蓮（Elaine Nelson）、郭月桂、高路得（Ruth Gochnauer）、畢淑慎（Susan Pearson）、黃燦華、黃藕、閔路加（Pirkka Mikkola）、葉春子、褚金葉、楊玫蓉、詹益誌、蕭藤村、顏福源。

還有素昧平生，僅因一封電子郵件便大方協助。提供檔案的美國福音信義會總會檔案館（The Archives of the

Evangelical Lutheran Church in America) 的 Jeol Thoreson，從筆者 2003 年任職嘉基期間到現在，陸續提供諸多珍貴歷史檔案。

感謝辛苦協助校對的林瑩珠 (Susan Kramer)、周愛卿、周恬弘、洪金綉、林永豐、張耿端、陳博憲、閔路加 (Pirkka Mikkola)、楊玫蓉、劉家緣、蕭藤村、羅月雲、龔美玉，及企劃室同仁李黛妮、林子璿。其中尤為感謝林瑩珠、林永豐、張耿端、陳博憲，四位前輩不厭其煩，及企劃室的兩位同仁，一篇又一篇，一次又一次的反覆多次為整本書的內容進行校對，指出錯誤疏漏之處，讓本書能盡可能如實呈現人物風貌。

感謝孔澤仁牧師 (Rev. Gerald Kramer)、林瑩珠夫婦協助翻譯本書的英文書名，並在美義務協助聯繫事宜。

嘉基漫長的史料蒐集路途上，有許多前輩、同工們努力的身影，在此也向曾在歷史檔案徵集採訪、口述訪談中貢獻諸多心力的嘉基人致上深深的謝意。首位蒐集嘉基史料並撰寫大事記的前醫療副院長、嘉基創院元老員工的林慶和，他自 1992 年退休後即奔走美國，至戴德森醫師住處採集影印百餘封信件，伏首案桌寫下嘉基 1957-1996 年的詳細大事記，為嘉基院史工作扎根；接續的走南訪北，

遠赴美國採集資料、訪談的陳俊光、郭明昌、丘靈福、陳重光、廖元威、莊東傑、張芳瑄，和嘉基院長室研發組、企劃室等單位的諸位同工，特別是李黛妮，不僅長期持續的關注院史檔案的蒐集，修復珍貴 16 毫米膠片《傳道與醫治》（*Preaching and Healing*），更在本書撰寫期間提出諸多寶貴意見與協助。還有 2003 年與筆者一同前往臺灣信義會總會蒐集史料的研究所同學謝宜靜，她也為嘉基自美國信義神學院及美國福音信義會（Evangelical Lutheran Church in America, ELCA）取得了數份戴德森醫師的著作與自傳。

最後，感謝始終未忘記院史工作的嘉義基督教醫院歷任院長戴德森、張一正、林捷苑、陳博憲、翁瑞亨、陳誠仁、姚維仁以及諸位主管。因為記得，因為感恩，也為榮耀、紀念上帝帶來的愛，讓筆者有機會將過去積累的史料、檔案轉換成本書，讓過去感動得以流傳。希望感動之後，提步再往前進時，腳步更加有力，更加堅定。

劉淑慎 於臺北

2023.02.10

身影漸遠，情誼永存

今年（2023 年）4 月，帶著感恩和期盼的心情，我和七位嘉基的同工踏上美國明尼蘇達州的尋根之旅，作為慶祝嘉基成立 65 週年院慶活動之一。此行主要目的是拜訪創院院長戴德森醫師的兒女和當初來嘉基服務的女執事宣教護理師，還有曾來嘉基服務的宣教士。經由宣教護理師 Debby（吳台麗）熱心安排居中聯繫，大家攜家帶眷，大大小小，一共來了約 40 人，包括戴醫師的五個孩子和九位宣教護理師。另外，還有孔澤仁牧師夫婦、倪安華醫師夫婦和他們的家屬，有些是舊識，也有不少是大家第一次見面。他們看到我們來訪非常興奮，一方面聽到嘉基如今發展成為嘉義最大的後送醫院感到不可思議，因為當時的經營十分的艱苦；一方面看到我們仍然記得他們，尤其在回顧影片當中仍然看到他們熟悉的身影。席間，大家熱情的打招呼，訴說當時的許多小故事，分享著近況，也交換了彼此的聯絡方式，相約日後

會再聯繫。戴醫師的大兒子 Gordon（戴國璋醫師）也致贈給我們當年戴醫師在臺灣的醫師執照，我們將好好珍藏，存放在院史館。

其實，我們現在仍然承載和訴說著嘉基的歷史，就如聖經哥林多前書所說，「因為我們成了一台戲，給世人和天使觀看」，期勉大家，努力扮演好自己的角色，展開嘉基另一個 65 週年，成就神心意的藍圖。

謝謝淑慎藉由文字和圖片的整理，詳細描述當時的經過和感受，讓大家永懷先人典範，莫忘初衷。身影雖然遠去，情誼永存心間。

姚維仁

嘉義基督教醫院院長

作者序

為什麼？他們為何而來，為何離開舒適的家鄉、熟悉的生活，來到異鄉。在這裡，經歷了拒絕、排斥，但他們仍然前仆後繼，勇往直前的來到這裡宣揚福音。為什麼呢？這問題一直在我的腦海裡縈繞不去。

遙遠的學生時代，在尋找碩士論文題目時，曾想以家鄉彰化市的城市發展為題，不過，因緣際會之下接觸到教會醫院，觸發了我對醫療宣教的興趣。說到基督教，總會讓我想到小時候，有次門鈴響起，開門一看是兩個陌生人，一個是臺灣人，而另一個卻是高鼻白膚的外國人，原來他們是要來宣教傳道的。我的父親講了句「謝謝，我們不信這個」，便關上了門。那時已經是 1990 年代了，我家巷子內的 20 多戶人家，沒有一戶是基督徒，我的親友群、家中往來的生意夥伴，無一是基督徒。試想在那時來臺灣宣教還是困難重重，何況是幾十年前呢？那時的民間信仰更是強烈。那麼是什麼理由讓這群外國人放棄家鄉舒適的生活，離開既有的親友故舊人際圈，毅然前往異鄉，在生

活條件不佳，舉目無親的情況下，無私的奉獻他們的關愛呢？而這群醫療宣教士面臨哪些困難、如何努力、臺灣社會的反應等問題逐漸在我腦海裡形成疑問，進而以醫療宣教為題撰寫碩士論文。雖然論文寫完了，學位取得了，但對於醫療宣教的疑問，仍舊在我的心裡遲遲未解。

畢業後，有幸於 2001 年進入嘉義基督教醫院工作兩年，負責院史資料蒐集、整理，以及圖書館管理工作。這段時間裡，藉由前醫療副院長林慶和留下的資料、當時的院長室特助陳重光、院長室主任陳明晃及諸位前輩的協助下，我進入了醫療宣教的場域中，也開始了內心深刻的了解與認知。

透過檔案、前輩們的口述訪談交織出的是宣教士發自內心深處對上帝的虔誠、對信仰的堅定。答案逐漸撥雲見日，緩緩的呈現出來，那就是純粹的心、純粹的奉獻。

因為他們感受到上帝給予的愛與包容，為了回報，也為了將這份愛散發出去。他們離開舒適的家鄉生活，遠赴異鄉，只為了要將上帝的話語送到世界的每個角落，讓所有的人都能傾聽、領受那美好的精神信仰。他們的愛是純粹的，是無私的。

所以，戴德森醫師來臺灣開創嘉義基督教醫院，但孤

軍是難以突破重圍、屹立於他鄉，戴醫師獲得來自各方的奧援。在美國，有著在戴醫師背後默默奔走募集物資的「陽光圈」；在臺灣，來了一位又一位的外籍宣教士，他們來的時間或長、或短，或許是醫療專業人員，或許是普通人，但他們的目標一致，就是為了分享他們自上帝那領受的愛而來，為幫助嘉義基督教醫院站穩腳步，成為一座能傳送耶穌基督愛人如己精神的發送站而來。

陽光圈（Sunshine Circle of Trinity Lutheran Church），一群婦女因為姐妹情誼及對於宣教事業的支持，成為戴德森醫師夫婦背後溫暖的力量。從戴醫師夫婦來臺前就開始，出錢出力，一元不嫌少積沙成塔，小額累積成大額，募集戴醫師海外宣教急需的資金與物資，甚至戴醫師的孩子返美就讀大學時，仍舊持續的關懷與照顧。

閔克難藥劑師（Esko Mikkola）與妻子閔露雅（Irja Mikkola），獻身信仰，1965年從鄰近北極圈的千島之國—芬蘭來到地處亞熱帶的臺灣，在全然不了解的情況下，單純地為了事奉上帝，放棄在芬蘭穩定的工作與生活，來到嘉基，將嘉基當時急就章的藥局，成功的改造成一個不僅可以為醫院提供制度化、安全用藥的藥局，更是一個可以產出高品質藥劑的小製藥廠。閔克難不以在嘉基的成就而停滯不前，1971年，他收拾行囊與妻子一同走向下一站，

持續為實現心中的理想，為上帝作工前進。

護理宣教士傅珍珠（Miss Margaret Friberg），她的父親是將一生獻身給異鄉子民的醫療宣教士，她跟隨著父母在中國洛陽生活、成長。那段在動亂而危機四伏的中國裡渡過的童年歲月，不能澆滅她堅定的信念。她走過二次大戰被日軍拘禁於山東濰縣集中營的坎坷，遠赴非洲獻身 20 年的歲月。她年過五十，返美再進修後，1968 年轉赴臺灣，為嘉基服務長達 20 年，成為嘉基人口中的「阿嬤」。她的嚴謹、善良與虔誠，也成為了嘉基人的共同回憶。

倪安華醫師（Dr. Andre Jon Nelson），兩次來到嘉基服務，總共六年的時間。第一次來臺時，他觀察到雲嘉地區對兒科醫療的迫切需求，因此他返回美國學習小兒科，1975 年取得小兒專科醫師執照後，便立即申請再度差派來臺。在四年的時間裡他全力以赴，從空間規劃、引入設備、制定規則、提倡公衛、投入教學，以身作則形塑出嘉基兒科的風格與樣貌，成功的為嘉基兒科在雲嘉地區奠下極佳聲譽的基礎。

志工倪傑先生（Judd C. Nelson），嘉基人的 Uncle，一位普通、平凡卻讓人滿懷感動的老人家。僅有高中學歷的他，經歷過戰場上的九死一生，看盡戰場上的生離死別，

失親兒童的眼淚與徬徨成為他心中的痛，也引領他投注心力、資助領養兒童。1974年自公職退休，他轉身投入一生嚮往的志願工作。帶著全部的身家，1975年他從美國飛來臺灣，在嘉基奉獻他的餘生。用他的愛、關心感染著每個人，為需要的人們付出所有的一切，不論是捐錢、捐血，他都願意。即使發現罹患肝癌，他仍舊堅持留在他深愛的土地、深愛的人們身邊，長眠臺灣。

來自明尼蘇達州女執事醫院護理學校（The Lutheran Deaconess Hospital School of Nursing, Minneapolis），16位年輕富有朝氣的女孩們懷抱著對上帝的愛，實踐聖經往普天下傳揚福音的教導，自1964年起，如同大隊接力般一棒接著一棒，向著醫療傳道目標前進，直到1986年計劃結束，為嘉基、為戴德森醫師提供最迫切需要的護理照護協助。她們奉獻的心與態度不因年輕而遜色，也感動著她們周遭的同事、朋友；另一方面，她們也在陌生的異鄉中收穫滿滿的愛與關懷。兩年的臺灣之旅，成為她們人生中不可抹滅的記憶與經歷，也影響著她們往後的人生道路。

此外，為嘉基奉獻心力還有許多來自各地的宣教士，醫療方面的有葛銳之醫師（Dr. Robert I. Gruys）、艾福瀾醫師（Dr. Myles E. Efteland）、Dr. Inkeri Saloheimo；傳道方面的有安得生教士（Miss Eleanor S. Anderson）、

吳默倫牧師 (Rev. Marlin D. Wogstad)、孔澤仁牧師 (Rev. Gerald Kramer)，以及由「世界兄弟交換計劃」(World Brotherhood Exchange) 派遣而來柯約翰 (Mr. John Krarup)、施愛蓮 (Mrs. Luella Stark)、Mrs. Evcelyn Kraemer、白肯諾醫師 (Dr. Boyce)，以及協同會 Lucy Waterman 等人，因缺乏資料或受限於篇幅而未列入本書，但他們的貢獻是不容抹滅的。

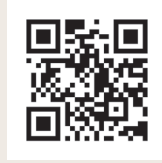
1981 年戴德森院長退休後，將嘉基交棒陳博憲醫師，陸續在翁瑞亨、陳誠仁到現任的姚維仁等諸位院長守護下，不斷的發展、蛻變，今日的嘉基已有 3,200 名員工、病床數超過 1,000 床，每年就醫人次高達百萬，提供超過 40 專科服務，成為雲嘉地區指標性的大型醫院。為提供更友善、周全的醫療環境，嘉基在 2022 年啟用「智慧手術大樓」，強化醫療照護系統，創新打造複合式手術房，引進最新醫療技術，升級及整合各式智慧化設備、互聯網技術，不僅持續為雲嘉地區民眾的健康把關，也提升醫療品質與安全性。

雖然在不斷壯大的過程中，宣教士的身影已漸漸淡去。但在往前走的時候，別忘了停下腳步，思考一下，也回首過往，重溫那些感動與記憶。記得那些奉獻的身影，讓他們因愛而來的勇氣、無私精神繼續流傳在他們深愛過

的嘉基，讓嘉基在不斷進步的過程中，能夠伴隨著愛、勇氣與奉獻，持續散發前輩們的精神，讓上帝的話語、耶穌的愛，透過嘉基感動更多的人。

時間的河不停的流淌，歲月在無聲中默默的流逝，但曾經的感動與溫情，希望能藉由這本書傳遞給看書的你，讓這些曾經不被時間的河帶走的真情，能深植你心，讓這份感動能傳承下去，也讓嘉基成為令人感動的醫院。

請記得，愛與奉獻不因時間長短、不因專業與否而有所減少。若你心中有愛想分享，請以純粹的心，踏出腳步，即使只有三天、即使只捐10元，那都是愛，都是一份希望。愛，永遠不嫌少、永遠不嫌遲。



<https://www.cych.org.tw/>

為嘉基服務過的宣教士和愛心人士不計其數，他們所留下最珍貴的事物，是那經過時間打磨後越發光亮的奉獻精神，影響一代又一代醫療及社區服務者至今……

邀請您與嘉基一同守望社會角落，關懷兒童、老人及身心障礙者等弱勢群體，將感動化為行動，讓這份純粹的愛持續閃耀。

◆ 郵政劃撥：3162-3231

戶名：戴德森醫療財團法人嘉義基督教醫院

◆ 線上捐款：請掃描上方 QR-Code，點選「我要捐款」

◆ 愛心專線：05-276-5041 轉接「企劃室」

◆ 聯絡信箱：love1958@cych.org.tw

